



EMERSON™

YARWAY МОДЕЛЬ 16/36/56 ПРОБООТБОРНЫЕ КРАНЫ ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ И ОБСЛУЖИВАНИЮ

Перед установкой необходимо полностью прочесть и понять данные инструкции



РАСПАКОВКА

Модели 16/36/56 упакованы в деревянные или картонные коробки с чрезвычайной осторожностью для защиты от повреждений в процессе такелажных работ и перевозки на место установки. Если, тем не менее, будет обнаружено, что в процессе перевозки произошло повреждение, то об этом следует немедленно сообщить Вашему перевозчику или представителю компании Yarway. Особенную осторожность необходимо проявлять по отношению к кранам, оснащенным концевыми выключателями, пневмоцилиндрами, стеклянными бутылками для проб и т.д. Если кран должен храниться, пожалуйста, ознакомьтесь с процедурами хранения, как это описано в конце документа.

УСТАНОВКА

Модели 16/36/56 поставляются с резьбовыми или фланцевыми присоединениями. Для уплотнения должен применяться подходящий уплотнительный компаунд, такой как ПТФЭ или эквивалентный. Не прикладывайте усилия к пневмоцилиндру, когда вкручиваете его в сборку крана.

ИНСТРУКЦИИ ПО РАЗБОРКЕ (СМ. РИСУНКИ 3 - 6)

Переборку пробоотборного крана лучше проводить в цеху после его снятия с сосуда, смазочного кольца или трубопровода.

Модель 56

Отшлифуйте прихваточный сварочный шов между втулкой штока (12) и крышкой крана (11). Ослабьте и снимите четыре винта со шляпкой. Снимите сборку крышки, отвинтите втулку штока (10) и снимите сборку шток/муфта/плунжер. Разберите плунжер (5), сняв муфту из 2-х частей (9), которая закреплена к штоку. Снимите остальные внутренние детали крана, обратите внимание на то, чтобы не потерять фиксирующий шар (3). В кранах из специального сплава может использоваться шплинт на месте фиксирующего шара.

Модель 16/36

Отшлифуйте прихваточный сварочный шов между втулкой штока и крышкой крана. Отвинтите втулку штока против часовой стрелки. Снимите втулку штока вместе со штоком, муфтой (9) и плунжером (5). Снимите остальные внутренние детали крана, обратите внимание на то, чтобы не потерять фиксирующий шар. В кранах из специального сплава направляющая может быть помещена на место фиксирующего шара.

ОЧИСТКА

При помощи подходящего растворителя очистите все внутренние детали. При необходимости используйте мелкую шкурку для полировки поверхностей. Плунжер не должен иметь продольных царапин или задигов. Плунжер не может подвергаться повторной механической обработке, но может шлифоваться мелкой шкуркой. Особое внимание должно быть обращено на очистку внутреннего отверстия корпуса, где расположены верхнее/нижнее уплотнительные кольца (2) (6), что связано с тем, что уплотнительная целостность в значительной степени зависит от чистоты и гладкости поверхностей.

DISCONTINUED

YARWAY МОДЕЛЬ 16/36/56 ПРОБООТБОРНЫЕ КРАНЫ

ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ И ОБСЛУЖИВАНИЮ

СБОРКА

Сборка кран производится в последовательности обратной той, что описана выше. Не применяйте старые уплотнительные кольца (2) и (6), а также втулку штока (12). Целостность уплотнения может быть нарушена, а втулка стать ломкой после сварочных работ. Прихватите сваркой втулку к корпусу, используя электрод для ГВДС типа AWS A5.14/A5.14M или ErNi1 (ISO 18274- S Ni 2061 (NiTi3)), см. Рис. 1.

Примечание: компания Yarway может поставить специальное устройство для облегчения сборки крана. Технологическая карта сварки может предоставляться по запросу.

МЕХАНИЗИРОВАННОЕ СРАБАТЫВАНИЕ (СМ. РИС. 2 И РИС. 5)

Модели 16/36/56 могут поставляться с приводами с пневмоцилиндром. Это специально адаптированные цилиндры типа "Festo" или "Norgren" (другие типы производителей могут поставляться по запросу), которые нельзя приобрести через обычную сеть дистрибьюторов.

Цилиндр не подлежит ремонту. Цилиндры производятся по индивидуальному заказу, и это должно учитываться при прогнозе необходимых на месте запасных частей. При заказе сменного цилиндра необходимо указывать протяженность плунжера крана. Всегда используйте чистый и сухой воздух КИП с этим оборудованием. Давление воздуха КИП должно быть не менее 3.5 бар.

ТЕМПЕРАТУРНЫЕ ОГРАНИЧЕНИЯ

Пробоотборные краны поставляются с различными уплотнительными материалами. Внимательно проверьте оригинальный тип уплотнения перед заказом запасных частей. Максимальная температура уплотнений указана в документации на продукцию.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

Модели 16/36/56 требуют минимального обслуживания. Тем не менее, рекомендуется регулярно осуществлять смазку штока высококачественной молибденовой смазкой.

ПРОВЕРКА

Корпус, плунжер, сальники и уплотнительные кольца пробоотборного крана должны быть гладкими и не должны иметь царапин, вмятин или иных физических повреждений; поврежденные внутренние компоненты нарушат целостность уплотнения и должны быть заменены, если это случилось. При разборке крана по любой причине всегда проводите замену уплотнительных колец.

Испытание крана

Гидростатические испытания и испытания на протечки проводятся на заводе водой при следующих параметрах (для кранов с резьбовыми торцами с уплотнениями из ПТФЭ):

- Гидростатическое испытание корпуса (кран открыт) при давлении 94 бар в течение 1 минуты.

- Испытание уплотнений на протечки (кран закрыт) при давлении 64 бар в течение 1 минуты.

Критерий приемлемости: отсутствие видимых протечек.

ПРИМЕЧАНИЯ

- Максимальная рабочая температура ограничена материалом уплотнительного кольца. Проверьте идентификационную табличку для более детальной информации.
- В случае наличия протечки, и правильной настройки сальниковых пружин, не проводите дальнейшую подтяжку, а разберите кран для проверки.
- Краны с графитовым уплотнением проходят испытания при более низком давлении. Проверьте идентификационную табличку для более детальной информации.

РИСУНОК 1

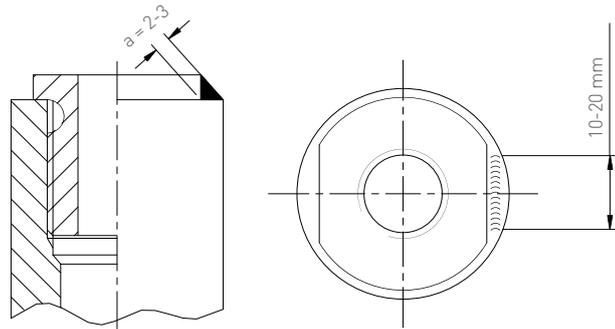
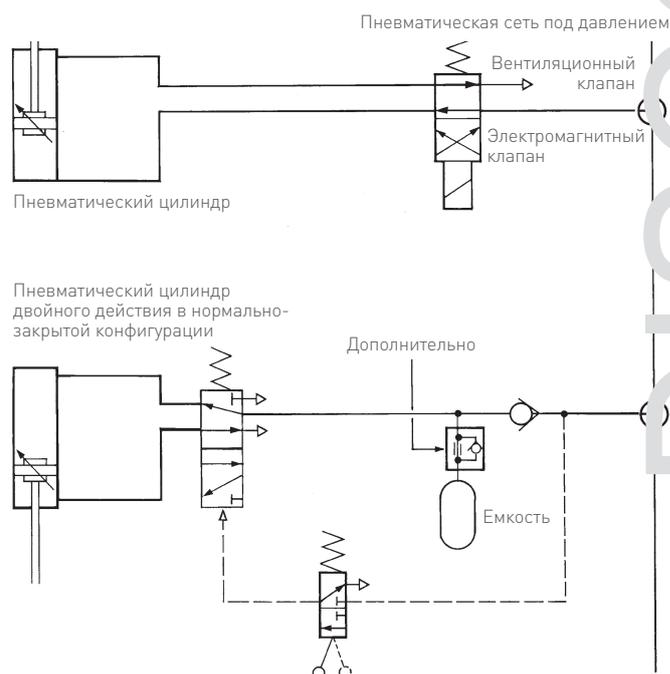


РИСУНОК 2 - ПНЕВМАТИЧЕСКИЕ СИСТЕМЫ (ПРИМЕРЫ)



YARWAY МОДЕЛЬ 16/36/56 ПРОБООТБОРНЫЕ КРАНЫ

ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ И ОБСЛУЖИВАНИЮ

РИСУНОК 3 - YARWAY МОДЕЛЬ 56

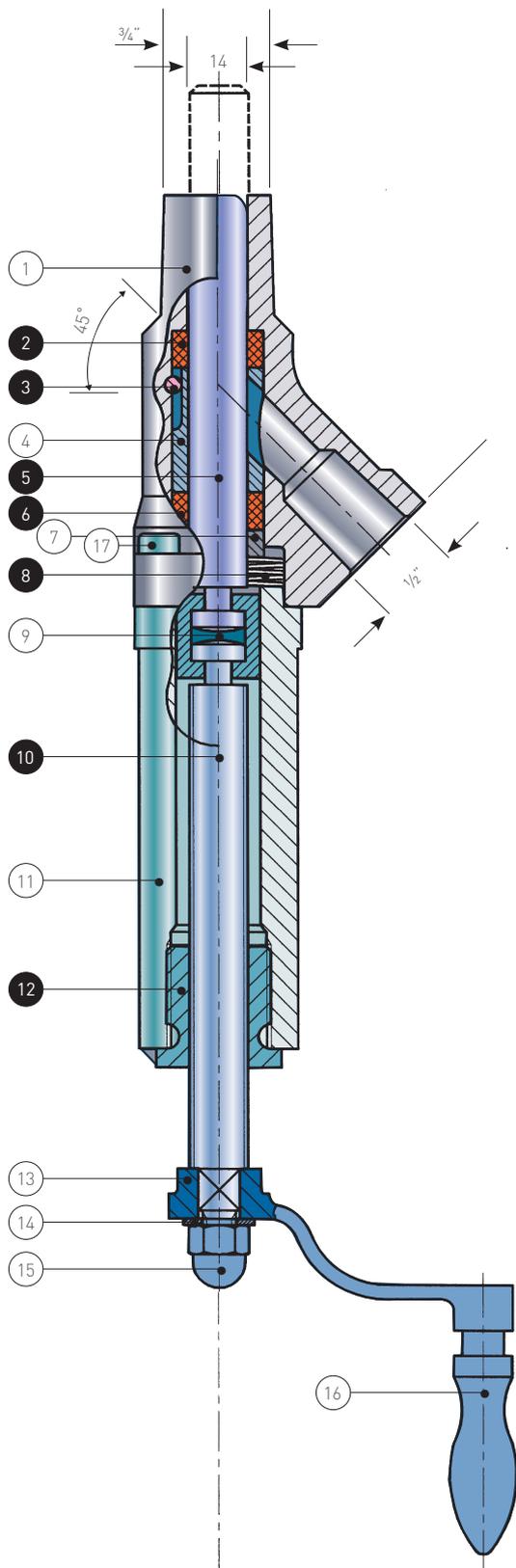


ТАБЛИЦА 1 - СТАНДАРТНЫЕ МАТЕРИАЛЫ

Позиция	Наименование	Материал	Эквивалент
1	Корпус	(316Nb)	1.4581
2*	Нижнее уплотнение	ПТФЭ	ПТФЭ
3•	Запирающий шар	Нерж. сталь	Нерж. сталь
4	Нижний сальник	A182 F316L	1.4404
5•	Плунжер	A276 316	1.4401
6*	Верхнее уплотнение	ПТФЭ	ПТФЭ
7	Верхний сальник	A276 316	1.4401
8•	Тарельчатые шайбы	50 CrV 4	50 CrV 4
9	Муфта	AISI 420	1.4021
10•	Шток	AISI 420	1.4021
11	Крышка	A351 CF8	1.4308
12•	Втулка штока	GGG60 оцинкованная	GGG60 оцинкованная
13	Кулиса	Нерж. сталь	Нерж. сталь
14	Шайба	Нерж. сталь	Нерж. сталь
15	Накидная гайка	Нерж. сталь	Нерж. сталь
16	Ручка	Нерж. сталь	Нерж. сталь
17	Болт	Нерж. сталь	Нерж. сталь

ПРИМЕЧАНИЯ

* Другие материалы по запросу

• Рекомендуемые запасные части

Вес: 1.8 кг

Для других длин проникновения и/или материалов, пожалуйста, проконсультируйтесь с компаниями Yarway или Вашим местным представителем компании Emerson

DISCONTINUED

YARWAY МОДЕЛЬ 16/36/56 ПРОБООТБОРНЫЕ КРАНЫ

ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ И ОБСЛУЖИВАНИЮ

РИСУНОК 4 - YARWAY МОДЕЛЬ 36

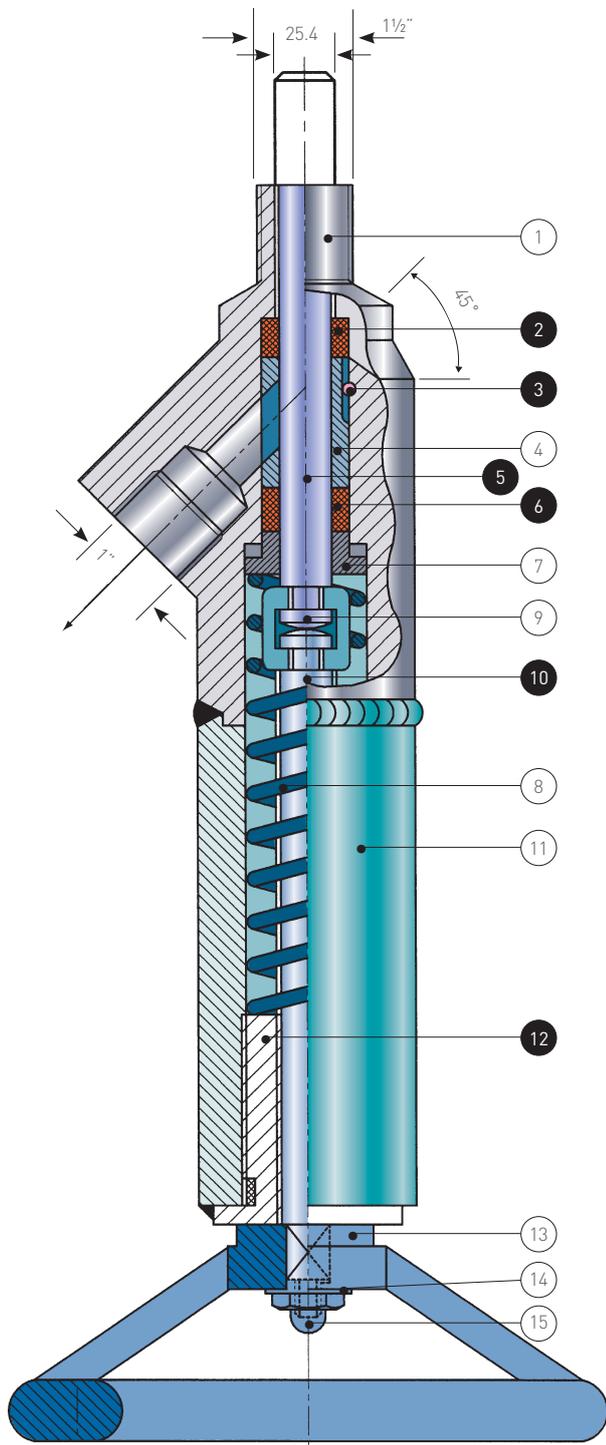


ТАБЛИЦА 2 – СТАНДАРТНЫЕ МАТЕРИАЛЫ

Позиция	Наименование	Материал	Эквивалент
1	Корпус	A351 CF8M	1.4408
2*	Нижнее уплотнение	ПТФЭ	ПТФЭ
3•	Запирающий шар	Нерж. сталь	Нерж. сталь
4	Нижний сальник	A182 F316L	1.4404
5•	Плунжер	A182 F316L	1.4404
6*	Верхнее уплотнение	ПТФЭ	ПТФЭ
7	Верхний сальник	A182 F316L	1.4404
8	Спиральная пружина	-	1.1200
9**	Муфта	AISI 630	1.4542
10•	Шток	AISI 420	1.4021
11	Крышка	TP312 316L	1.4404
12•	Втулка штока	GGG60 оцинкованная	GGG60 оцинкованная
13	Штурвал	Алюминий	Алюминий
14	Шайба	Нерж. сталь	Нерж. сталь
15	Накидная гайка	Нерж. сталь	Нерж. сталь

ПРИМЕЧАНИЯ

* Другие материалы по запросу

** Для среды, не содержащей медь, материал 1.4005

• Рекомендуемые запасные части

Вес: 6.5 кг

Для других длин проникновения и/или материалов, пожалуйста, проконсультируйтесь с компаниями Yarway или Вашим местным представителем компании Emerson

DISCONTINUED

YARWAY МОДЕЛЬ 16/36/56 ПРОБООТБОРНЫЕ КРАНЫ

ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ И ОБСЛУЖИВАНИЮ

РИСУНОК 5 - YARWAY МОДЕЛЬ 56 С ТИПИЧНЫМ ПНЕВМОЦИЛИНДРОМ

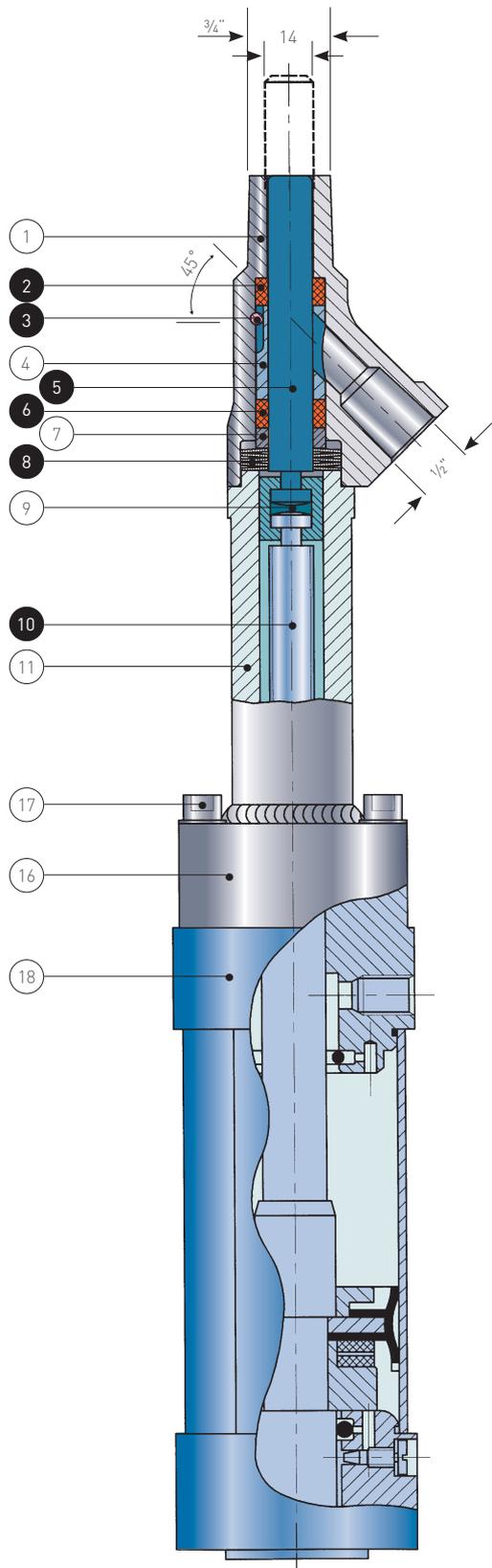


ТАБЛИЦА 3 - СТАНДАРТНЫЕ МАТЕРИАЛЫ

Позиция	Наименование	Материал	Эквивалент
1	Корпус	(316Nb)	1.4581
2*	Нижнее уплотнение	ПТФЭ	ПТФЭ
3•	Запирающий шар	Нерж. сталь	Нерж. сталь
4	Нижний сальник	A182 F316L	1.4404
5•	Плунжер	A182 F316L	1.4404
6*	Верхнее уплотнение	ПТФЭ	ПТФЭ
7	Верхний сальник	A182 F316L	1.4404
8•	Тарельчатые пружины	50 CrV 4	50 CrV4
9	Муфта	AISI 410	1.4008
10•	Шток	AISI 420	1.4021
11	Крышка	A351 CF8	1.4308
16	Адаптер	A182 F316L	1.4404
17**	Болт	Нерж. сталь	Нерж. сталь
18	Пневматический цилиндр	Алюминий/ Нерж. сталь	Алюминий/ Нерж. сталь

ПРИМЕЧАНИЯ

- * Другие материалы по запросу
- ** Макс. давление воздуха: 10 бар
Пневматическое присоединение: G3/8"
С возвратной пружиной, по запросу
- Рекомендуемые запасные части

Вес: 5.3 кг

Для других длин проникновения и/или материалов, пожалуйста, проконсультируйтесь с компаниями Yarway или Вашим местным представителем компании Emerson

DISCONTINUED

YARWAY МОДЕЛЬ 16/36/56 ПРОБООТБОРНЫЕ КРАНЫ

ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ И ОБСЛУЖИВАНИЮ

РИСУНОК 6 - YARWAY МОДЕЛЬ 56 С ДЕРЖАТЕЛЕМ БУТЫЛИ

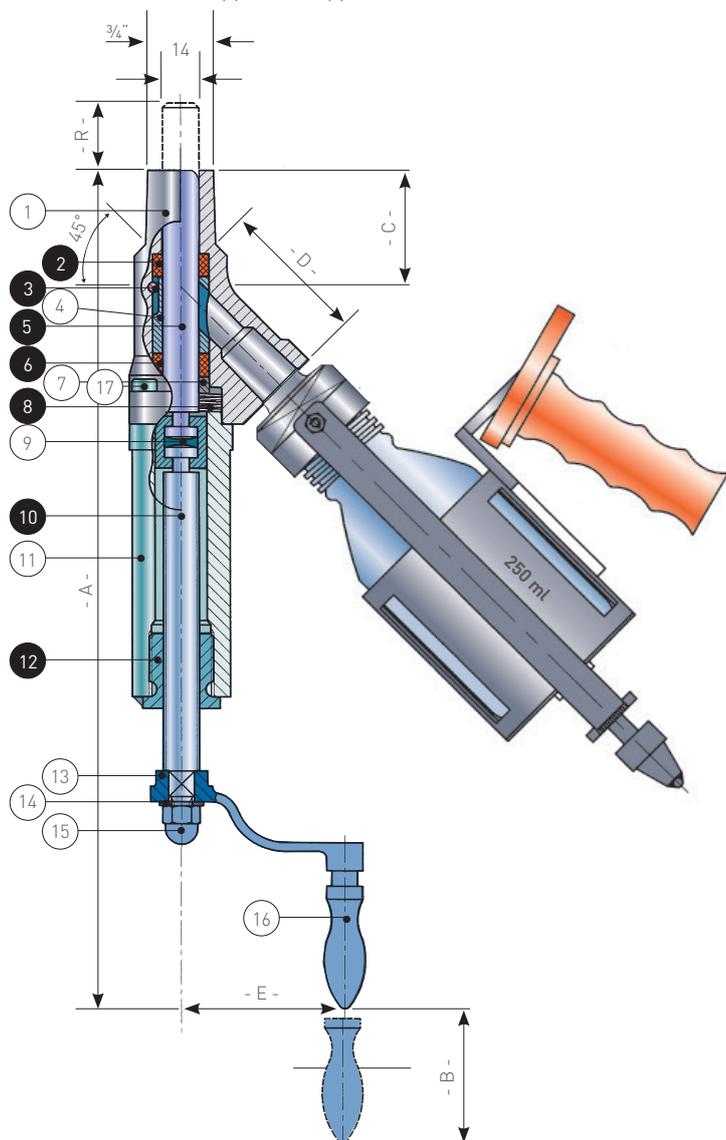


ТАБЛИЦА 5 - РАЗМЕРЫ (мм)

R	A	B	C	D	E
0	271	60	45.5	55	60
50	321	110	45.5	55	60

ТАБЛИЦА 4 - СТАНДАРТНЫЕ МАТЕРИАЛЫ

Позиция	Наименование	Материал	Эквивалент
1	Корпус	(316Nb)	1.4581
2*	Нижнее уплотнение	ПТФЭ	ПТФЭ
3•	Запирающий шар	Нерж. сталь	Нерж. сталь
4	Нижний сальник	A182 F316L	1.4404
5•	Плунжер	A182 F316L	1.4404
6*	Верхнее уплотнение	ПТФЭ	ПТФЭ
7	Верхний сальник	A182 F316L	1.4404
8•	Тарельчатые пружины	50 CrV 4	50 CrV4
9	Муфта	AISI 410	1.4006
10•	Шток	AISI 420	1.4021
11	Крышка	A351 CF8	1.4008
12•	Втулка штока	GGG60 оцинковка	GGG60 оцинковка
13	Кривошип	Нерж. сталь	Нерж. сталь
14	Шайба	Нерж. сталь	Нерж. сталь
15	Колпачковая гайка	Нерж. сталь	Нерж. сталь
16	Рукоятка	Нерж. сталь	Нерж. сталь
17	Болт	Нерж. сталь	Нерж. сталь

ПРИМЕЧАНИЯ

* Другие материалы по запросу

• Рекомендуемые запасные части

Вес: 3.2 кг

Размеры могут быть изменены без предварительного уведомления

Компания Yarway предоставит сертифицированный габаритный чертеж по запросу

Для других длин проникновения и/или материалов, пожалуйста, проконсультируйтесь с компаниями Yarway или Вашим местным представителем компании Emerson

DISCONTINUED

YARWAY МОДЕЛЬ 16/36/56 ПРОБООТБОРНЫЕ КРАНЫ ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ И ОБСЛУЖИВАНИЮ



ПРОЦЕДУРА ХРАНЕНИЯ

При получении проверьте пробоотборный кран, а также упаковку на предмет повреждений в процессе транспортировки. О любых повреждениях пробоотборного крана и пробоотборника необходимо немедленно сообщить в компанию Yarway или их местному представителю.

Перед помещением оборудования на хранение любые повреждения упаковочного контейнера должны быть исправлены для предотвращения попадания пыли или воды. Проверьте информацию, содержащуюся на идентификационной табличке / ярлыке и в документации, после чего поместите оборудование в упаковку с защитным покрытием.

Для кратковременного хранения длительностью до 6 месяцев не требуется дополнительных мер по сохранности. Оставьте оборудование в оригинальной упаковке в чистом, сухом закрытом помещении. Если нельзя избежать хранения вне помещения, в таком случае необходимо укрыть упаковку водонепроницаемым чехлом.

Для длительного хранения используйте только сухое закрытое помещение.

Снимите набивку штока и убедитесь, что пробоотборный кран сухой и не содержит влаги. Нанесите смазку типа Cosmoline на механически обработанные поверхности, шток крана и сальниковую коробку. Оставьте пробоотборный кран в оригинальной упаковке и проверяйте с интервалами в 3 месяца с тем, чтобы убедиться в отсутствии порчи.

Перед вводом пробоотборного крана в работу замените набивку штока и проверьте другие компоненты, такие как уплотнения привода, и т.д. на предмет правильности функционирования. Следуйте процедуре установки, как указано в руководстве по эксплуатации и обслуживанию.

ПРИМЕЧАНИЕ

Материалы и характеристики поставляемого оборудования могут отличаться от указанных в данных инструкциях. В случае сомнений сверьтесь с документацией на заказ.

Пробоотборный кран классифицируется по Европейской Директиве 97/23/ЕС по Статье 3, Раздел 3 (SEP) / Примечание: газы и жидкости Группы 1).

DISCONTINUED

DISCONTINUED

Ни Emerson, ни Emerson Automation Solutions, ни какая-либо из их аффилированных компаний не несет ответственность за выбор, применение или техобслуживание какой-либо продукции. Ответственность за правильный выбор, применение и техобслуживание какой-либо продукции несет только покупатель и конечный пользователь.

Марка Yarway принадлежит одной из компаний в составе подразделения Emerson Automation Solutions корпорации Emerson Electric Co. Emerson Automation Solutions, Emerson и логотип Emerson являются товарными знаками и знаками обслуживания компании Emerson Electric Co. Все остальные марки являются собственностью соответствующих владельцев.

Изложенные в данном документе сведения носят только информативный характер. Хотя были приложены все усилия для обеспечения их точности, они не подразумевают предоставление никакой явно выраженной или подразумеваемой гарантии на описанные в этом документе продукцию и услуги, их применение или пригодность для каких-либо целей. Все продажи регулируются нашими условиями и положениями, которые мы можем предоставить по запросу. Оставляем за собой право на внесение изменений и улучшений в конструкцию или технические характеристики данной продукции в любой момент без предварительного уведомления.

Emerson.com/FinalControl